

MUNICIPIO DE PASSO FUNDO

RELATORIO
apresentado ao
CONSELHO MUNICIPAL

pelo intendente
Dr. Nicolau Araújo Vergueiro

em 15 de Novembro de 1900.





Srs. Conselheiros

E' este o meu quarto e ultimo relatorio.

Passo hoje o cargo de intendente ao meu illustre successor Armando Araujo Annes, portador de um nome tradicional, ligado ao progresso e à vida de Passo Fundo por elos fortes e superiores.

Deixo o mandato que me foi confiado, de consciencia serena e tranquilla: procurei sempre lealmente e honradamente cumprir o meu dever, em linha recta, traçada à luz meridiana.

Antes, porém, de iniciar a exposição da marcha dos negócios do Municipio, cumpro o grato dever de, cordialmente, vos saudar na installação dos vossos patrióticos trabalhos, e ao mesmo tempo apresentar os meus impercetiveis agradecimentos aos dignos conselheiros, eleitos connigo em 16 de setembro de 1920.

- INSTRUÇÃO PÚBLICA -

Eis a relação das aulas subvencionadas pelo Governo do Estado, por intermedio desta Intendência, com a respectiva matrícula em 30 de Junho ultimo:

Nomes	Distrito	Nº de alunos
1 Annita Dandreaux da Silva	12	39

2	Angelo Bassi	1°	36
3	Analia Vieira da Silva	1°	32
4	Angelo Lago	1°	42
5	Caroline Pereira Bilhar	1°	25
6	Jacinthe Barbizan	1°	30
7	Maria Joanna Thomazoni	1°	32
8	Adão Ferreira Borges	3°	43
9	Carmelina Ciocari	3°	29
10	João Anacleto da Rocha	3°	26
11	João Maria da Silva Ramos	3°	28
12	Manoel Teixeira Sobrinho	3°	36
13	Benta Ceconello	3°	44
14	Jacob Glöckner	4°	28
15	Harry E. de Goltz	4°	63
16	Roberto Gronefeld	7°	26
17	Carlota Lengler	7°	26
18	José Carlos Yersch	7°	37
19	João Suhs	7°	29
20	Mathias Gautsch	7°	50
21	Maria Alice Cardoso	7°	22
22	Albino Henrique Simon	7°	51
23	Reynaldo Petry	7°	25
24	Adolpho Ziepppe	7°	56
25	Carlos Klein	8°	50
26	Joaquim Fernandes do Pilar	8°	40
27	Lucia Elvira do Pilar	8°	31
28	Luiza Fuhl	8°	28
29	Paulo Vogelmann	8°	52
30	Clarinda dos Santos	9°	36
31	Miguel Waldsner	9°	55
32	Reynaldo Welzel	9°	30
33	Rizzieri Telck	9°	31
34	Glorinda Pecolari	10°	28
35	João Waldemar Falk	10°	34

Aulas subvencionadas pelo Municipio

1	Clara Löve Viana	1:	52
2	Maria Dolores Freitas	1:	29
3	Manoel Felix Savinhone Rocinho	1:	29
4	Duilio Ferreira Terres	2:	29
5	José Luiz da Silva	3:	36
6	Fausto Kern Sobrinho	3:	25
7	Margarida Thomé	3:	45
8	José Deon	5:	36
9	Balbina Aguirre	5:	39
10	Angelo Bertocki	5:	28
11	Athanazio Andronico Alves	5:	26
12	Ignaz Gerato	5:	57
13	Albina Bortolotti Masconi	6:	75
14	Ivo Barcellar de Oliveira	6:	24
15	João Thalheimer	6:	28
16	Comunidade Católica	7:	1257
17	Comunidade Evangelica	7:	84
18	Leopoldo Kemmer	7:	35
19	Madre Valerians	7:	72
20	Polybio Xavier do Valle	7:	47
21	Manoel Kumpel	7:	40
22	Herminia Hauber	7:	64
23	José Nieuwinski	10:	46
24	Bruno Benthin	10:	46
Somma:-			2.249

A Comunidade Católica aparece com 1257 alunos, pois mantém nos 7º, 8º e 9º distritos 35 escolas, segundo dados que nos foram fornecidos pelo piedoso Frei Bruno Linden, director d'aquella paróquia.

Aulas subvencionadas pela Comissão de Terras

Aulas estadonais

1	Collegio Elementar	1º	522
2	Anna Reichenbach Willig	1º	50
3	Maria Manoela Rocha	1º	31
4	Alzira Miranda Heinemann	2º	29
5	Carlos Xavier de Moraes Pinto	4ºc	30
6	Carlinda Moraes Britto	4º	63
7	Maris Reynaldina Scherer	4º	<u>35</u>
		Soma:-	760

O Collegio Elementar, que continua sob a competente direcção da Exma. Sra. Da. Eulina Bernardes, tem o seguinte quadro docente:

Da. Anna Luiza Ferrão
 Da. Anna Rybina Pereira
 Da. Ibrahima Stivallet
 Da. Avelina Willig
 Da. Cecy Dourado
 Da. Arnoldina Caminha
 Da. Maria Ernestina de Mattos
 Da. Cecília de Lavra Pinto
 Da. Mathilde H. Mazeran
 João Didonet Netto
 Reynaldo Techeto

A matricula desse estabelecimento de ensino é cada vez mais crescente, apesar da fundação de tres outros collegios importantes, como se poderá ver pela demonstração abaixo

Anno	Matricula	Direcção
1913	263	Nestor de Oliveira
1914	221	" " "
1915	278	Adelino Pereira de Sousa
1916	426	" " "
1917	451	" " "

1918	419	Antonio Guedes Coutinho
1919	423	" " "
1920	359	" " "
1921	551	Eulina Bernardes
1922	569	" "
1923	598	" "
1924	522 (Em 30/Junho)	" "

Aulas particulares

1	Instituto Gymnasial	1°	209
2	Collegio Notre Dame	1°	98
3	Collegio N. S. Conceição	1°	207
4	Da. Conceição Santos	1°	38
5	Avelino Julio Pimentel	2°,	28
6	Da. Aldemira Dubril	4°	20
7	Florinda Rodrigues Magdalini	6°	25
8	Oscar Muller	7°	30
9	Frida Beutler	7°	31
10	Jorge Eckert	8°	67
11	Bernardo Schmatz	9°	27
12	Leopoldo Talheimer	9°	35
13	Martina Senk	9°	27
14	Geroncio Ribas	9°	29
15	Lulza Dick	9°	38
16	Marcelino Franco	10°	60
17	Augusto Gbtz	11°	<u>30</u>
		Somma:-	999

O Collegio Nossa Senhora da Conceição é dirigido pelo Sr. Dr. Eulio Stigler, e conta com 8 professores cathedraticos, e 5 substitutos.

O Instituto Gymnasial, de que é director o Sr. Daniel Bettas, tem 18 professores.

A unica aula, neste municipio, subvencionada pelo Governo Federal, está actualmente sem professor.

Recapitulemos:

35	aulas	subvencionadas pelo Estado	1268
24	"	" Municipio	2249
2	"	pela Comissão de Terras	63
7	"	estaduais	760
14	"	particulares	<u>999</u>
			5359

As aulas são em numero de 119 contadas as da Communidade Católica.

No projecto de orçamento consigno verba para mais 6 aulas subvencionadas pelo município, perfazendo assim 30, o que, ao meu modo de ver, em se tratando de matéria de importância capital, ainda não é suficiente, em face do notável aumento da população de Passo Fundo. De momento, no entretanto, não é possível maior dotação.

Synopse das despesas feitas pelos cofres da Intendencia:

1920	-	979\$000
1921	-	3:100\$000
1922	-	10:350\$000
1923	-	3:500\$000
1924	-	5:900\$000 - até 30 de Setembro.

Em 1923 essa despesa diminuiu notavelmente, em consequência do movimento revolucionário que, iniciado em Janeiro nesta cidade, se alastrou pelo Municipio e pelo Estado, só terminando pelo pacto da paz, assinado a 14 de Dezembro.

Sobre a despesa de 1924 já está efectuada a relativa aos tres primeiros trimestres, sendo a do ultimo, que importa em 3:600\$000, liquidada em fins de Dezembro.

- ORDEM PÚBLICA -

Estabelecido, a 7 de Novembro de 1923, o armistício entre as forças da legalidade e as revolucionárias, foi, finalmente, depois de varias demarches, assinado o pacto da paz pelos mrs.

Ministro da Guerra, Drs. Borges de Medeiros e Assis Brasil, a 14 de Desembro, dissolvendo-se em seguida as forças combatentes.

Da Brigada do Norte ficaram apenas o 6º e 3º Corpos, sob o comando dos Tenentes Coronéis Edmundo Oliveira e Vazulmiro Dutra, respectivamente em Passo Fundo e Palmeira.

Em São Bento, Narau, Barandy, Coxilha, Campo do Meio e em outros pontos do município, grupos de individuos armados, para os quais a revolução é sempre um excellente caldo de cultura, provocaram em Janeiro e Fevereiro grandes desordens, matando e ferindo gravemente diversas pessoas.

Assim, em São Bento foi assassinado, traçoeiramente, o Sr. Veridiano Müller; em Narau, do mesmo modo, o sub-intendente Capitão Francisco Cá; em Barandy feridos varios em um conflito à noite, sendo gravemente o sub-intendente Octavio Ribeiro, quando procurava cumprir o seu dever; à margem do rio Jacuhy, na estrada que vae à Uzina Electrica, foram tambem covardemente assassinados, dois soldados do 6º Corpo, quando descansavam, de volta de uma diligencia, dormindo à sombra do matto, e assim poderíamos citar alguns outros casos.

Foi então creada, pelo Governo do Estado, uma sub-chefia de polícia, com sede nesta cidade, a cargo do illustre Dr. Miguel Chmielewski, que teve a sua acção grandemente facilitada pelo concurso que à mesma prestou o Capitão Luiz Martins da Silva, o qual aqui estabeleceu a sede da delegacia militar, decorrente do pacto da paz, merecendo encomios gerais a sua actuação, tal o seu distintos proceder.

Como medida de segurança seguiram, para todos os distritos, com ordens severas de repressão, destacamentos do 6º Corpo.

Desse modo restabeleceu-se a ordem no município, que continua a ser inalteravel.

- Como é do vosso conhecimento, a 5 de Julho irrumpiu em São Paulo, na propria Capital, um grande movimento revolucionario contra o Governo da União, chefiado pelo General Izidoro Dias Lopes e Coronel João Francisco, e que, infelizmente, encontrou eco em al-

guns Estados do Norte.

O Rio Grande do Sul, pelo seu benemerito presidente, Dr. Borges de Medeiros, collocou-se, desde logo, de modo positivo e franco, ao lado da autoridade constituida contra os rebeldes d'aquelle Estado, fazendo seguir imediatamente para o theatro das operações tropas rio-grandenses, que se portaram com heroísmo e bravura inexcedíveis, dando provas da sua lealdade, da sua dedicação e do seu grande amor à Republica, e cooperando efficazmente para o desalojamento dos sediciosos do território da capital paulista, o que se deu a 29 daquelle mês, e depois agindo até a expulsão dos rebeldes de todo o Estado. Exactamente a 29 o 6º Corpo aqui embarcava com destino a Porto Alegre, afim de fazer parte de uma outra columna, sob o comando do Coronel Claudio Nunes Pereira, que se destinava a São Paulo, tendo, depois de embarcado, recebido ordens para continuar nesta cidade.

As forças do nosso Estado eram commandadas pelos Tenentes Coronéis Brálio Lucio Esteves, Travassos Alves e Cansbarro.

Os revoltosos, fugindo sempre a um encontro decisivo, perseguidos tenazmente pela tropa gaucha que, em Santo Anastacio, a 4 de Setembro, inflingiu-lhes memorável derrota, tentaram entrar em outros Estados, e desceram pelo rio Paraná até a foz do rio Iguassú.

Determinou o Governo Federal, de accordo com o do Rio Grande do Sul, a organização de uma nova columna, composta de forças do Exército e da Brigada do Estado, sob o comando geral do Coronel Vasco Varella, para operações em Paraná.

A 4 de Outubro seguiram, desta cidade para Clevelandia e Palmas, os 3º e 6º Corpos auxiliares, levando o primeiro 454 homens e o segundo 462.

A 29 de Outubro ultimo houve no Estado um levante militar de elementos pertencentes às guarnições federais de Uruguaiana, S. Borja, S. Angelo e S. Luiz.

São esses, a largos traços, os principaes acontecimentos.

- Em face da situação anormal de 1923, foi o município, como longamente expuz no Conselho em sua reunião ordinária daquelle anno, obrigado a elevadas despesas. A propósito, aquelle illustre corporação aprovou a Lei nº 107, que veiu a ser sancio-

nada, por acto 383, de 7 de Abril.

Essas despesas foram todas pagas em 1923 e 1924 e attingem a um total de 84:247\$346.

- Por acto nº 396, de 1º de Julho, criei o lugar de Comissario especial da Policia do 1º districto, com os vencimentos de 200\$000 por mês.

- SAUDE PUBLICA -

O estado sanitario do municipio é, em geral, muito bom.

Não tivemos este anno epidemia alguma: casos esporadicos de gripe, na maioria de forma benigna, alguma de crupp e outros, muito poucos, de febre typhoide, sarampo e variole.

Continua a tuberculose a ser o nosso maior mal.

Distribuimos, como medida de prophylaxis, entre os medicos de todos os districtos, para mais de 600 tubos de vaccina Jenner, cedidos gratuitamente pela Directoria de Hygiene de Porto Alegre.

Aos indigentes, mandamos fornecer, sob prescrição medica, remedios, em varias pharmacias, no valor de

Em 1921	1:869\$000
Em 1922	2:081\$100
Em 1923	2:368\$600
Em 1924 (9 meses)	<u>1:733\$500</u>
	6:052\$200

Com passagens pagas pelo Municipio foram remetidos, até fins do terceiro trimestre deste anno, 6 alienados ao Hospicio S. Pedro; 31 pessoas mordidas por cães hydrophobos ao Instituto Pasteur e 5 enfermos à S. Casa de Misericordia, da Capital do Estado.

A propósito, diremos que, nesta cidade, existem dois hospitais: o de Caridade e o de S. Vicente de Paulo, para os quais o Municipio e o Estado vem, desde 1916, concedendo muitos favores, como illuminação gratuita, isenção de impostos,

subvenções em dinheiro, que já attingem para mais de 60:000\$ e diversos outros auxílios...

COLONISACÃO ALEMÃ

primeiro centenario

Em todo o Estado, revestiram-se de excepcional brilho as festas em homenagem do primeiro centenario da colonização alemã, e principalmente no prospéro município de S. Leopoldo foram faustosas as comemorações, pois foi ali justamente que, em 1824, vieram estabelecer-se os primeiros colonos alemães, em numero de 198, às margens do rio dos Sinos, recebendo o nucleo o nome de Colonia de São Leopoldo.

S. Ex., o Sr. Dr. Borges de Medeiros, illustre presidente do Estado e digno chefe do Partido Republicano, escreveu, a respeito, em livro especial, as seguintes palavras, que transcrevemos: "Depois dos açorianos foram os alemães os imigrantes europeus que vieram fundar neste então Província os primeiros nucleos agrícolas sobre a base da propriedade individual. Na evolução e grandesa do povo rio-grandense, a colonização germanica tem sido um factor étnico, económico e social dos mais importantes. Bem haja, pois, a iniciativa que se destina a celebrar o centenario desse acontecimento, a que o Rio Grande do Sul deve associar-se com verdadeira ufania."

Em Passo Fundo, de modo algum, poderia ser esquecida essa data, pois que muitos são os centros coloniais espalhados pelo seu território de filhos e descendentes d'aquela grande nação amiga, colaboradores efficazes de engrandecimento e de progresso desta terra, quer sob o ponto de vista material, como social e político.

As colonias de Niqui me Toqui, Selbach, 7 de Setembro, Coxinho, Weidlich, Ernestina, la., sede Parandy e outros nucleos são constituidos, em sua maioria, por elementos de origem germanica.

Em 12 de Outubro tiveram lugar no 7º distrito, Colonia

Não no Toque, imponentes festejos, assistidos por milhares de pessoas, entre as mais justas expansões de alegria. Comparecemos às festividades, com verdadeiro prazer, levando áquelles dedicados amigos o nosso cordial abraço de congratulações. Na principal praça do povoado está sendo erigido um monumento allusivo à comemoração desse centenário.

Os Ers. Benno Mertz e Julio Adams, representantes autorizados da comissão central de S. Leopoldo, por meu intermedio, em petição que vos é dirigida, solicitam um auxílio pecuniário, o mesmo fazendo os promotores da comemoração aqui domiciliados.

Sou de parecer que ambos os pedidos devem ser deferidos, deixando o caso ao alto criterio dos Ers. Conselheiros.

- TRANSPORTE -

Vem, dia a dia, o benemerito Governo do Estado, com louvável solicitude, procurando attender, na medida/possível, os industrialistas em geral, e principalmente os exportadores de madeira do município, em referencia á antiga tecla da crise de transporte.

No tempo da Auxiliaire, nesse e outros sentidos, a situação era a mais precaria que se pode imaginar, e hoje ella está por assim dizer normalizada, graças aos esforços do Governo do Rio Grande do Sul.

Si ainda ha alguma deficiencia de fornecimento de vagões para aquelle fim, deve-se tão somente aos movimentos revolucionarios de 1923 neste Estado, e de 5 de Julho do corrente anno em S. Paulo, que occuparam grande numero de carros para condução das forças legaes.

De 1º de Janeiro a 30 de Setembro ultimo foram carregados, no município, com diversos productos, 1717 vagões, transportando 218.334 toneladas, como demonstra o quadro anexo, que nos foi gentilmente fornecido, pelo Dr. Antonio Guimarães, digno engenheiro chefe da 5a. Inspectoria do Trafego, com sede nesta cidade:

Viação Ferrea do Rio Grande do Sul

Trafego

Sa. Inspectoria

Quadro demonstrativo dos vagões carregados com diversos productos, durante os meses de Janeiro a Setembro de 1924, no município de

Passo Fundo:

ESPECIE	Janeiro		Abril		Julho		Agosto		Total das meses
	Fevr?	Marc?	Marc?	Mai?o	Junho	Set?o			
<u>ARREGAMENTOS</u>									
lfafa.....	3	2	-	-	-	-	1	-	6
plainados...	14	-	5	1	3	-	-	-	23
nimes.....	11	-	-	-	-	-	-	1	12
anha.....	5	7	7	15	9	5	8	7	69
taixas.....	16	12	27	55	1	7	14	23	157
creaç?as.....	5	10	15	9	15	19	7	26	130
iversos e ou- tras mercadorias	78	76	6	31	12	20	34	5	287
erva Matte ..	-	6	1	3	-	10	-	11	50
adeiras.....	107	105	52	42	63	92	131	160	933
Produtos de tarqueada.....	7	9	13	7	--	2	-	10	50
	246	237	126	163	103	155	194	242	1.717

- NECROLOGIA -

No decorrer do anno tivemos a deporar a perda de dois dedi-
cados funcionários municipais: Capitão Francisco Sá e Graciliano Alves Camargo, dignos sub-intendentes do 5º e do 2º distritos,
falecidos, respectivamente, em 26 de Fevereiro e 26 de Junho.

A morte do Capitão Francisco Sá deu-se em consequencia de um tiro que, pelas contas, lhe disparou o individuo Laudelino Sturm Franga, cujo nome consigno nestas paginas para eterno vilipendio seu.

As despesas funerarias correram por conta do Municipio.

A enlutadas familias apresentamos condolencias.

- MATADOURO -

Continua a prestar bona serviços o matadouro municipal, con-

truido nesta cidade, em terreno arrendado, em 1921, por 5 annos, a Angelo Pretto, por 80.000 mensal, à margem esquerda do rio Passo Fundo.

E' a seguinte a renda do gado abatido naquelle estabelecimento:

Em 1921	-	7:610\$000
Em 1922	-	9:428\$000
Em 1923	-	7:156\$000
Em 1924 (9 meses)	<u>6:594\$000</u>	
		30:768\$000

A instalação do matadouro custou apenas 3:150\$755, havendo-se nesse feito pequenos reparos por diversas vezes.

A Intendencia mantém ali dois empregados: um zelador e um fiscal, dispendendo-se com o primeiro 1:200\$000 e com o segundo 2:160\$000.

A safra do saladeiro S. Miguel, unico existente no município, é assim especificada:

Em 1921 - 9.415	reizes	
Em 1922 - 6.560	"	=
Em 1923 - 7.796	"	"
Em 1924 - 5.700	"	"

Impostos pagos pelo mesmo Saladeiro:

4:707\$500	
3:280\$000	
4:677\$600	
<u>3:420\$000</u>	
16:085\$100	

Construiu-se, no matadouro, um galpão, pelo preço de 748\$750.

- ALIMENTO AOS PREZOS PÚBLICOS -

Desde 1º. de Novembro de 1922, depois de concorrência publica, vem Da. Delfina Rech, a contento, fazendo, por conta desta

14

Intendencia, o fornecimento de alimento aos presos pátrios recolhidos à cadeia civil.

O primeiro contracto foi por um anno, pelo preço de 1\$650 por dia a cada preso, constando de café com pão pela manhã, 3 pratos pelo menos ao almoço e 3 ao jantar, e 4 aos domingos.

Em face da grande elevação dos preços dos generos de primeira necessidade, como por exemplo banha, arroz e feijão que de 1\$500, 700 e 400 rs., passaram respectivamente a 3\$000, 1\$500 e 1\$200 rs., se ser aquelle convenio renovado até 30 de Abril de 1925, foi aquella quota elevada para 2\$400, o que julgo muito razoavel.

E' a seguinte a despesa feita com esse fornecimento:

Em 1921	7:715\$100
Em 1922	8:545\$700
Em 1923	3:532\$600
Em 1924 (9 meses)	<u>2:601\$700</u>
	22:395\$100

- MARCAS -

No livro proprio para tal serviço foram registradas 80 marcas de criadores do município, assim descremadas:

Em 1921	10
Em 1922	12
Em 1923	7
Em 1924 (9 meses)	<u>51</u>
Total	80

O aumento deste anno encontra sua causa no facto de serem os criadores obrigados a apresentarem o registro respectivo para reclamação dos prejuizos soffridos durante o movimento sedicioso de 1923, e tambem em determinação especial do Governo Federal para a venda de tropas.

O nº 14 do art. 5º da Lei nº 110 de 29 de Dezembro de 1923, decretada pelo Conselho Municipal e promulgada por Acto nº 389, de 31 do mesmo mês, está assim elaborado: "Vice o Intendente autorizado a resolver, com amplos poderes, a questão judicial do edifício da cadeia desta cidade, amigavelmente, com os representantes da herança de Joaquim Gabriel de Oliveira Lima".

Usando, pois, dessa atribuição que me fora conferida, tratei com urgência de liquidar essa pendência, existente há mais de 26 annos, tanto mais quanto a questão fôra sentenciada contra a Municipalidade desde o Juizo de Comarca sté ao Superior Tribunal.

Entabalei negociações com o Banco da Província, representado pelo seu gerente, nesta cidades, sr. Arthur Schell Issler, que exhibiu uma procuração pública, passada no cartório do notário Octaviano Gonçalves, em Porto Alegre, e mais uma carta de adjudicação do respectivo imóvel, a favor do mesmo Banco, e registrada, sob nº 7064, no livro 3º de transcrições.

No dia 6 de Agosto foi lavrada a respectiva transacção pela importância de 30:000\$000, que, conforme contracto, foi paga a 15 de Outubro.

A escriptura foi protocolada e transcripta.

Assim terminou esse velho litigio.

- LEI ELEITORAL -

Em cumprimento da clausula 2a. da acta da pacificação do Estado, tinha este Município de promover a reforma de sua lei eleitoral, nº 72 de 16 de Março de 1916, no sentido de ser adaptado às suas eleições o sistema da legislação federal.

Assim, observados os trâmites legais, por Acto nº 397, de 5 de Julho do corrente anno, promulguei aquella Lei, que recebeu o nº 112.

- LEI ORGÂNICA -

Em 7 de Fevereiro expedi e publiquei, com a competente exposição de motivos, o projecto da reforma da Lei Orgânica do Município

pio, tendente a harmonisal-a com a promovida na Constituição do Estado, e que já foi convertida em Lei pelo Presidente do mesmo.

Decorrido o prazo legal sem que emenda alguma apparecesse, resolvi, usando das attribuições do meu cargo, decretar e proclamar, por Acto nº 390 de 10 de Março, a seguinte Lei:

* Art. 1º - É alterada pela fórmula seguinte a Lei Orgânica do município:

Art. 5º - O poder municipal será exercido por um intendente, que dirigirá todos os serviços, e por um conselho, que votará os meios de serem elles criados e mantidos;

§ 1º - O intendente e o conselho serão simultaneamente eleitos mediante sufragio directo dos cidadãos, de quatro em quatro annos.

§ 2º - O intendente não poderá ser reeleito para o quadriennio imediato.

Art. 7º - Substituirá o intendente, no caso de impedimento, e succeder-lhe, no de falta, um vice-intendente, eleito simultaneamente com elle e da mesma fórmula.

§ 1º - Si, no caso de vaga, por qualquer causa, o vice-intendente succeder ao intendente, antes de decorridos dois annos do quadriennio municipal, proceder-se-á à nova eleição dentro de sessenta dias.

§ 2º - O vice-intendente, succedendo ao intendente em virtude de renúncia ou morte deste, perda do cargo ou incapacidade phísica, exercerá a intendencia até a terminação do quadriennio municipal, si delle já houverem decorrido dois annos.

Art. 56º - Nas eleições municipais serão observados o alistamento e o processo das eleições federais, com as necessárias modificações.

Art. 2º - Publicar-se-á uma edição oficial da Lei Orgânica do município, fazendo-se nella as alterações decorrentes das disposições acima.

Art. 3º - Revogam-se as disposições em contrário.

Registra-se, publica-se e cumpra-se".

Conforme preceitúa o art. 2^o, mandei publicar em folhetos, que já se acham impressos em numero de 300, e dos quais vos envio alguns exemplares.

- CODIGO DE POSTURAS -

Em um dos meus relatórios vos disse que o Código de Posturas, elemento de valor na acção da polícia administrativa, tinha que merecer, em face da necessidade de uma reforma, o nosso exame attento.

Motivos de ordem superior obrigaram-me a protelar esse trabalho, que somente hoje é que se encontra prompto e em impressão.

Nelle collaboraram efficazmente, apresentando diversas emendas, os Drs. Coronel Gabriel Bastos, Dr. Sebastião Cesar, Dr. Herculano Annes, Coronel Maximiliano de Almeida, Dr. Lacerda de Almeida Junior, Juvenal de Oliveira Xavier e Gabriel José dos Santos.

O Código de Posturas foi promulgado por Acto nº 402, de 5 de corrente mes e entrará em vigor dez dias depois.

- MAPPA DO MUNICÍPIO -

Pretendia mandar lithographar, em Março de 1923, o mappa geral do município, conforme asseverei em meu relatório de 1º de Novembro de 1922, o que, no entretanto, não foi possível, pois que a revolução impatriótica daquelle anno tudo prejudicou, obrigando a deixar esse e outros trabalhos para resoluções posteriores.

Hoje aquelle mappa, que contém pormenorizadas informações e que foi confeccionado pelo Dr. Arthur Scuto Ribeiro, acha-se terminado, e assim o entrego ao meu illustre successor.

A propósito devo relatar que os municípios de Bagé, D. Leopoldo, Sant'Anna do Livramento, Rio Pardo, Guarany, Batrella, Encruzilhada, Garibaldi e P. Jerônimo tiveram a gentileza de enviar a esta municipalidade os seus respectivos mappas geographi-

cos, competentemente trabalhados e impressos.

CENTRO SUL RIOGRANDENSE DE PROPAGANDA E INFORMAÇÃO

O Dr. Julio Azenbuja fundou, no Rio de Janeiro, um escriptório de propaganda e informações do Rio Grande do Sul, continuando e desenvolvendo os seus trabalhos, iniciados na Exposição Internacional do Centenário e que deram real posição de destaque ao nosso Estado, graças aos esforços daquelle distinto patriarca.

Em publicação mensal, manterá ali uma revista, intitulada Terra Gaucha, de assuntos de interesse do Estado e dos Municípios, devendo hoje ser inaugurada, no Parque das Diversões, em pavilhão especial cedido pelo Sr. Ministro da Justiça, uma exposição permanente dos nossos productos.

Excuso-me, tal a sua importância, de encarecer o valor desses serviços de propaganda e informações.

A exemplo de outros municípios, é justo que Passo Fundo preste-lhe o merecido apoio, e é por isso que consigno, no projecto do orçamento da receita e despesa, a título de auxílio, uma verba de 500\$000.

APOSENTADORIA DE UM FUNCIONÁRIO

Octavio José Ribeiro, sub-Intendente do 6º distrito desde 11 de Março de 1921, foi, na sede daquelle, Colonia Serrandy, a 20 de Janeiro deste anno, em pleno exercício do cargo, quando procurava manter a ordem pública, gravemente ferido na perna esquerda, tendo já se submettido a 3 intervenções cirúrgicas. Julgando-se impossibilitado de ocupar-se de seus trabalhos ordinários, e baseado no dispositivo nº 62 da Lei Orgânica, requereu, a 9 de Julho, inspecção de saúde, e respectiva aposentadoria. Foram nomeados para o exame os Drs. Guido Domstelli e Arthur de Oliveira Leite Junior, que, a 16, apresentaram o seu laudo, pelo qual se verifica que Octavio José Ribeiro ficou completamente privado do uso daquelle membro, podendo sindicar,

como resultante de um processo de osteo myelite, ser o mesmo amputado.

Assim, usando da attribuição legal, por Acto nº 399 de 18 do mes referido, sposentei aquelle sub-intendente, com o ordenado anual de 1:760\$000.

- NOVOS DISTRICOS -

Por conveniencias administrativas, por Acto nº 398 de 14 de Julho ultimo, organisei um novo distrito, que recebeu a denominação de 11º, delle fazendo parte territorios do 1º, 5º e 7º, com sede no nucleo Colonia Ernestina.

Havendo, por Acto nº 400 de Agosto ultimo transferido a sede do 9º distrito para a Colonia Selbach, resolvi crear, o que fiz por Acto nº 403 de 8 do corrente mes, uma nova circumscripção municipal, que recebeu o numero de 12º e com sede no prospero povoado de Bôa Esperança.

- ELEIÇÕES -

Em 3 de Maio deste anno realisou-se em todo o Rio Grande do Sul importante pleito eleitoral para renovação dos representantes à Camara dos Deputados federaes e à renovação do terço do Senado, tendo o Governo do Estado, de acordo com o da União, assegurado e dado ás opoções colligadas todas as garantias possíveis.

O trabalho de propaganda foi dos mais intensos que tenho observado.

A eleição, em geral, correu em completa calma e em completa ordem, dando aqui, como resultado, ao Dr. Joaquim Vespúcio de Abreu e Silva 2663 votos e ao Dr. Joaquim Francisco de Assis Brasil 1330.

Em 16 de Setembro effectuou-se, no município, a eleição para

a successão intendencial.

As oposições abstiveram-se.

Compareceram às urnas 3006 eleitores, sendo eleitos:

Para intendente:

Armando Araujo Annes

Para Vice:

Henrique Scarpellini Chezzi

Para conselheiros:

Antonio Augusto Graeff

Maximiliano Ferreira Avila

Dr. Piero Bassi

Dr. Ney Lima Costa

Apparicio Langaro

Napoleão Antunes de Almeida

Otto Jacob Bade

Muitos são os dotes que aprimoram, enobrecem e ilustram o carácter dos eleitos, e assim, com um tal conjunto de cidadãos intelligentes, honrados e laboriosos, muito terá que progredir este município.

- TIRO DE GUERRA 644 -

Esta patriótica associação, com sede no prospero e futeiro povoado de Carasinha, por intermedio de seu digno vice-presidente em exercício, Sr. Alberto Graeff, em officio de 14 de Abril ultimo, solicita desta Municipalidade um auxilio "para poder levar avante essa obra grandiosa de ensinamento cívico, tão util e proveitosa à juventude brasileira".

Sou de parecer que se deve amparar o pedido e, por isso, na rubrica Auxílios, do projecto de orçamento de receita e despesa para 1925, consigno verba para tal fim, esperando que a mesma por vós seja aprovada.

- REGISTRO CIVIL -

Aos escrivães distritais, por orden numerica, Octaviano

Lima, Mário Brandão, João Pereira Bastos, José Neishneider So-
brinho, Abrahão Trentin, Daniel Apóstolo de Oliveira, Gustavo
Carlos Müller, Adelarino Nunes, João Grandjeaux, José Carlos
Tersch e Luiz Facheco Horn, pedi dados estatísticos sobre o
registro de nascimentos óbitos e casamentos em seus cartórios,
de 1º de Janeiro a 30 de Setembro, e com elles organizei o se-
guinte quadro:

Districtos	Nascimentos	Óbitos	Casamentos
1º.	480	127	58
2º.	120	23	40
3º.	133	30	48
4º.	175	78	39
5º.	141	36	28
6º.	63	18	19
7º.	282	63	69
8º.	151	19	21
9º.	187	24	49
10º.	149	10	29
11º.	42	4	8

Assim, em 9 meses, no município, foram notificados:

1943 nascimentos
434 óbitos
409 casamentos.

- CONTRATO DE MUTUO -

Venceu-se, a 16 de Agosto ultimo, o contracto de mutuo, no valor de 15:000\$000, entre esta municipalidade e 29 industriais da zona alto Jacuhy, a titulo de emprestimo, afim de ser applicado em melhoramentos do mesmo rio, para facilitar a exportação de madeiras do município.

Esse emprestimo foi autorizado por Lei nº 90, de 12 de Agosto de 1921, promulgada por Acto nº 362 do dia Immediato.

Já me dirigi aos interessados, que prometteram liquidar o

compromisso até fim do anno que corre.

O contracto scha-se devidamente registrado no cartorio
do notario Joaquim Pedro Daudt, e são com elle solidarios:

Mancei Bastos

Miguel Roy

Hilgert & Werlang

João J. Sink

Schelieder, Marcondes & Cia.

João Schelieder

Gobbi, Matiotti & Tonet

Rodolpho Barzotto & Irmão

Andréa Roveda

Giacomo Piana

Paulo Castelli & Cia.

João Follmann & Cia.

J. Affonso Rippel

José João Gallas

Pedro Beger & Cia.

Pedro Niccolau Werlang

Irmãos Graffunder & Stad

Germano Happ

Carlos Bender

Augusto Bratz II

José Hartmann

Pedro Hartmann

Domingos Fertile

Henrique Duderstadt

David Zart

Emilio Kochenberger

Celeste De Negri

Guilherme Neula

Simon & Fetzer

- EMPRESTIMO LAFIDO -

De acordo com a resolução do Conselho exarada em Lei nº 98

de 11 de Maio de 1921, contrahi, no dia imediato, com os Srs. José A. Lapido, Luiz S. Mourino e herdeiros de José Mailhos, capitalistas residentes em Montevideu, um emprestimo no valor de 250:000\$000, a juro de 8 % e a prazo de 8 annos.

Coga elle tive de solver inadiaveis e velhos compromissos, conforme consta do meu relatorio de então, e ao mesmo tempo emprehender uma serie de melhoramentos de ordem urgente.

Ao findar o meu mandato, cumpro o dever de vos apresentar, em balancete, a conta corrente desse emprestimo, desde o seu inicio.

Bil-a:

		Debito	Credito
1921			
Maio 12	Valor do emprestimo ac juro de 8 % a/a		250:000\$000
ov.	Juros vencidos a s/favor n/d (6 meses)		10:000\$000
	Pagamento dos juros acima ac Banco da Provincia	10:000\$000	
1922			
Maio 12	Juros vencidos n/d (6 meses)..		10:000\$000
	Pagamento dos juros acima ac Banco da Provincia n/c	10:000\$000	
	Pagamento da primeira presta - ção conforme contracto	31:250\$000	
Nov. 14	Juros vencidos n/d (6 meses)..		8:750\$000
	Pagamento de juros acima ac Banco da Provincia	8:750\$000	
1923			
Maio 12	Juros vencidos n/d (6 meses)..		8:750\$000
Junho 17	Juros vencidos mais até esta data sobre os juros acima (de 12 sem.).....		2911\$660
	Pagamento n/d dos juros acima referidos, ac Banco da Provin- cia	9:041\$660	

Nov. 12	Juros vencidos n/d (6 meses)...	8:750,000
1924		
Jan. 8	Idem sobre os juros acima de 12 de Nov. a esta data	116,660
	Pagamento dos juros acima refe- ridos ao Banco da Província....	8:560,660
Março 17	Pagamento da 2a. prestação ven- cida	31:250,000
Maio 12	Idem da 3a. prestação venc. n/d	31:250,000
	Juros vencidos n/data	8:333,340
	Pagamento dos juros acima	8:333,340
Nov. 12	Juros vencidos n/data	6:250,000
	Pagamento dos juros acima, ao Banco da Província, n/d	6:250,000
	BALANÇO	156:250,000
		311:241,660
		311:241,660
Nov. 12	Saldo a seu favor n/d rs.....	156:250,000

Desse quadro verifica-se que, a 12 deste mês, há um sal-
do devedor de 156:250,000, que tem de ser liquidado, parcella-
damente, em 5 anos ainda.

Não fica uma só prestação em atraso, nem sequer juros.

Convém salientar que, no decorrer desse anno, foram rea-
lizados os seguintes pagamentos:

Juros do 2º semestre de 1923, em atraso	8:560,660
Juros em 12 de Maio de 1924	8:333,340
2a. prestação de 1923, em atraso	31:250,000
3a. prestação, em 12/5/1924	31:250,000
Juros em 12/11/1924	6:250,000
	86:950,000

- EMPRESTIMO LEGALIDADE -

Havendo, na época da assinatura assistista, o Governo do Es-
tado levantado em todo o Rio Grande do Sul um empréstimo, deno-
minado Legalidade, este município, cumprindo um dever, subscre-
veu-

veu a tomada de 6 apólices, de numeros 1301 a 1506, de 1:000\$000 cada uma, ao juro annual de 8 %, a começar de Setembro de 1923, cujo juro é directamente pago pela Collectoria desta cidade.

- EMPRESTIMO PARA CONSTRUCAO DO QUARTEL DO EXERCITO -

Tem sido regularmente liquidadas as apólices mensais de 1:000\$000, com os juros correspondentes, do empréstimo de 50:000\$000, levantado para aquisição do terreno, onde se acha edificado, em varios pavilhões, o quartel do 3º Batalhão do 8º Regimento de Infantaria do Exercito Nacional.

São as seguintes, por ordem cronologica, as apólices sorteadas:

	Nomes dos possuidores	Número
1	Joaquim Pedro Daudt	29
2	Annibal da Silva Lemos	20
3	José A. Lapido	38
4	Anacleto dos Santos Machado	21
5	Bastos & Cia.	32
6	Luis Langaro & Cia.	17
7	José A. Lapido	44
8	Dr. José Dario Vasconcellos	31
9	Antonio Albuquerque Martins	5
10	Anacleto dos Santos Machado	23
11	Anacleto dos Santos Machado	22
12	Eduardo Kurtz	2
13	Dr. Antonio Bittencourt Arambuja	10
14	José A. Lapido	50
15	José A. Lapido	43
16	Anacleto dos Santos Machado	24
17	Dr. Antonio Bittencourt Arambuja	9
18	José A. Lapido	39
19	João Langaro	12
20	Empresa Hervateira Ltda.	6
21	Olinho Oliveira	13

Já foram, portanto, resgatadas 22, pagando-se também de todas elas os juros que lhes cabiam, e que importavam em 1.923.320.

Existem ainda 26 para amortizar uma por mês.

- AVENIDA BRASIL -

Organizado pelo Dr. Arthur Souto Ribeiro deixa, na secção de engenharia, um projecto de embellecimento da principal arteria da nossa urba.

Julgo de grande necessidade o emprehendimento desse trabalho que, pelo projecto em referencia, simplifica o calçamento daquella avenida, problema esse de elevadíssimo preço, em vista do comprimento e largura da mesma.

- SECRETARIA -

Os trabalhos affectos a esta secção estiveram, no periodo que relatamos, a cargo das distintas Senhoritas Antonina e Marina Xavier e Oliveira, secretaria e ajudante, intelligentes e zelegas auxiliares, que deram uma organisação especial, e toda simples, ao serviço, pondo-o em completa ordem. Louvando-as, aqui deixo os meus agradecimentos.

Nesta repartição foram registrados este anno:

- 307 requerimentos diversos,
- 102 alvarás de transferências de terrenos,
- 23 alvarás de concessão de terrenos,
- 2 alvarás de prorrogação de prazo para edificar,
- 8 alvarás de concessão perpetua de terrenos
no cemiterio da cidade,
- 50 títulos de nomeação,
- 27 títulos de exoneração,
- 30 cartas,
- 12 actos, de nº 390 a 402,
- 51 Marcações,

2 transferencias de marcas,
16 editaes,
1 portaria,
21 certidões,
55 officios,
4 contractos,
9 compromissos,
267 requisições à Thezouraria,
68 requisições escolares,
127 assentamentos de obitos,
1 termo de desistencia de terreno e
1 de prorrogação de contracto.

Foram tambem organizados 9 indices para os livros da secretaria.

- SECÇÃO DE ELECTRICIDADE -

Continua a parte technica da secção de electricidade sob a criteriosa e habil direcção do Dr. Willy Erico Petersen.

Fez-se uma despesa de 4:492\$900 com a estação geradora, assim descriminada:

Aggregado de 110 kwa	1:210\$500
Aggregado de 300 kwa.	472\$600
Registro	139\$600
Represa	50.000
Casa de machinas	105\$800
Arredores da Uzina	48\$000
Ferramentas	493\$400
Material para a limpeza das machinas	178\$200
Material para o andamento da Uzina	1:544\$800
Carretos, frete, seguros, guiz s, etc.	273\$000

Na linha de transmissão de 10.000 volts e na linha tele-

phonéca foram executados varios trabalhos, que orgam em:

Pagamento de turmas	515,700
Carroças	244,200
Compra de postes e cepos	268,000
Despesa de viagem urgente ...	<u>75,000</u>
	1:162,900

Na linha de alta tensão fez-se a mudança de um trecho de 300 metros, no local onde, em 28 de Novembro do anno passado, deu-se um desastre, matando, em consequencia do contacto com um fio electrico caido na estrada, 7 muarcas de Miguel Dete- ni.

Aproveito a oportunidade para vos informar que, cumprindo o dispositivo nº 11 do art. 5 da Lei nº 110, já paguei uma prestação de 500,000 áquelle colono.

As moradias do 1º e 2º machinistas carecem de alguns re- paros, e é de grande necessidade a construcção de uma casa pa- ra o 3º, assim como uma outra para deposito de materiais, no que se empregará, segundo calculos, 2:800,000.

Na cidade, estações transformadoras e rede de distribuição, foram gastos, respectivamente:

322,000 e
1:789,150, assim especificadas:

Collocação de algumas vidraças	9,000
Concertos nos edificios	123,000
Carretos	10,000
Chave automatica	<u>180,000</u>
	322,000
Ferramentas	103,900
Postes	664,000
Peões	92,550
Carretos, caixas, etc.	74,000
Material para conservação e outras des- pesas, como 92 kilos de fio de co-	

bre nô, pregos, papel, breco, aluguel de telephone, estanho, etc...

854,700

1:789,150

Assim, a parte técnica teve a seguinte despesa total:

Uzina	4:492,900
Linha de transmissão..	1:162,900
Transformadores	322,000
Rede de distribuição..	<u>1:789,150</u>
	7:706,950

Durante o anno que descrevo, as tres estações transformadoras funcionaram perfeitamente, sem a menor perturbação.

O transformador nº 1, da Praça Marechal Floriano, está com sua carga quasi que no maximo, opinando o Sr. Engenheiro pela installação de um outro, de custo de cerca de 12:000,000.

Estação geradora	Estações transformadoras		
	Nº 1	Nº 2	Nº 3
Capacidade 300 kwa. -	110 kwa.	110 kwa.	80 kwa.
Carga actual - 236 kwa.	95 "	84 "	57 "

Sendo um trabalho bastante penoso, principalmente no inverno, o de desligar a chave da illuminação publica nos tres transformadores, construiu, e já está funcionando satisfatoriamente na estação nº 3, à praça da Republica, o Dr. Willy Erico Petersen uma chave triphasica de oleo, em contacto com um relogio commun, tipo despertador, e que desliga automaticamente a hora desejada, a illuminação das ruas.

Esse melhoramento importou apenas em 180,000.

Acham-se em construção mais duas chaves.

- É de justiça que, ao tratar da agencia da secção de electricidade, destaque o nome de Antonio Junqueira Rocha, como um funcionario digno e capaz, que, cada vez mais, tem se tornado credor da minha estima e de minha consideração.

Pelo balanço dessa repartição vereis que a Intendencia pos-

sue materiaes em deposito, no valor de 29:000\$040.

Como em annos anteriores, detalharemos mensalmente a receita desse serviço em 1923:

Janeiro	-	5:980\$390
Fevereiro	-	6:960\$800
Março	-	7:261\$230
Abril	-	8:384\$610
Maio	-	9:155\$410
Junho	-	9:141\$050
Julho	-	9:123\$570
Agosto	-	8:416\$960
Setembro	-	8:660\$730
Outubro	-	7:835\$180
Novembro	-	9:213\$650
Dezembro	-	<u>8:604\$980</u>
		86:958\$760

Eis a receita, até Setembro do corrente anno:

Janeiro	-	6:928\$860
Fevereiro	-	8:574\$040
Março	-	9:560\$000
Abril	-	8:948\$760
Maio	-	9:592\$900
Junho	-	9:829\$220
Julho	-	10:903\$190
Agosto	-	11:269\$130
Setembro	-	<u>9:565\$570</u>
		86:871\$670

No orçamento deste anno computamos a receita do serviço de electricidade em 90:000\$000, o que, certamente, será muito excedida, pois pensamos que oscilará entre 110 e 115 contos, até fim de Dezembro.

O quadro abaixo demonstra a receita orçada e a arrecadada desde 1º de Janeiro de 1921 a 30 de Setembro de 1924, e a despesa orçada e a efectuada durante a mesma epocha, nessa repartição:

Receita orgâada	Receita arrecadada	Diferença
63:000\$000	80:354\$416	Para mais - 26:354\$416
80:000\$000	82:271\$530	" " 2:271\$530
84:000\$000	90:938\$760	" " 14:938\$760
(Até 30/9) 90:000\$000	86:971\$670	Será para mais de 26:000\$000

Despesa orgâada	Despesa effectuada	Diferença
32:560\$000	57:946\$472	Para mais - 25:386\$472
40:360\$000	39:618\$000	" menos - 471\$995
43:960\$000	39:539\$574	" " - 4:420\$426
(Até 30/9) 44:240\$000	32:261\$114	Até agora - 12:038\$886 para menos

Folgo de registrar que esta secção, nesta data, nada deve. Do relatorio do agente, a 15 de Outubro, consta uma unica dívida, que é uma factura de Bromberg & Cia, a qual, a 12 deste mes, foi paga por intermedio do Banco Pelotense. (1:050\$000).

O auxilio de 5:000\$000 votado para a illuminacão de Garanhino tem sido regularmente satisfeito.

No projecto de orçamento para 1925 especifico uma verba de 2:500\$000 para illuminacão de Não me Toque.

- SECÇÃO DE OBRAS -

Em 15 de Maio, afim de assumir o lugar de engenheiro da Sra. Residencia da Viação Ferrés, com sede nestá cidade, solicitou e obteve a sua exoneração do cargo de engenheiro municipal o Dr. Arthur Couto Ribeiro, que vinha colaborando, com actividade, dedicação e competencia, desde o começo da minha administração, continuando em seu lugar o Sr. Homero Leite, auxiliar respectivo e que, apesar de não ser um tecnico, tem desempenhado a sua tarefa de modo a só merecer elogios.

Vamos dar uma ligeira descripção dos trabalhos executados por esse departamento:

Terrenos municipaes

Foram informados 127 requerimentos, sendo 102 de transferencia, 23 de concessão e 2 de prorrogação de prazo para edificar.

Pragas

Para o ajardinamento e limpeza das praças Marechal Floriano, Tanandaré e República mantemos dois empregados, um a 160⁰000 e outro a 120⁰000 por mês. Mandamos abrir, nesta ultima praça, por 280⁰000, um poço para águas.

Formigas

Na extinção de formigas dispensem-se 550⁰000.

Lixo

Este serviço, que está a cargo de Cândido Bernardo da Cruz, funciona regularmente. Empregamos 3:600⁰000, correspondente a 300⁰000 por mês.

Pontes

Na construção e reparos de pontes e pontilhões gastamos 13:503⁰250, cuja relação pormenorizada encontrareis nas informações do auxiliar.

Feliz meus relatórios de 1921 páginas 18, 19 e 20, de 1922 páginas 52 e 53, e 1923 páginas 42 e 43, esta municipalidade, sob minha direcção, aplicou em pontes a quantia de 64:597⁰630, assim, por anno, detalhada:

1921	-	34:785 ⁰ 460
1922	-	27:228 ⁰ 120
1923	-	94:080 ⁰ 700
1924	-	13:503 ⁰ 350

Com os Srs. Jacob Alberto Marmitt e Aurelino Dias de Melo, contractei a construção de uma ponte sobre o Rio Turvo, na estrada que vem da Sra. sede do Sarandy a Tanandaré, ligando o 4º e o 6º distritos.

Terá a ponte 37 metros de comprimento por 5 de largura, *

construída toda de madeira de lei, por 71000⁰⁰⁰, conforme
contracto firmado.

Calçamento

No cruzamento da Avenida Brasil com a Travessa 15 de Novembro mandei construir 100 m², de calçamento de pedras miudas, importando a mão de obra em 200⁰⁰⁰ e o material em 526⁰⁰⁰.

Estradas

As despesas attingiram a 11:912⁰³⁰⁰ com as turmas, que executaram os seguintes trabalhos:

Cidade a Soledade	1:515 ⁰⁰⁰
Carasinho a N ^o no Taque	1:200 ⁰⁰⁰
Carasinho a S. Bento	1:948 ⁷⁰⁰
S. Bento a Boa Esperança	780 ⁰⁰⁰
Estrada do Capão Bonito	635 ⁰⁶⁰⁰
Composturas diversas nas es- tradas dos 2º, 3º, 5º, 6º, 7º, 8º, 9º e 10º distritos	5:832 ⁰⁰⁰

Em 4 annos, classificamos assim a despesa dessas turmas em estradas:

Em 1921	11:989 ⁰⁰⁰
Em 1922	12:951 ⁰⁰⁵
Em 1923	3:637 ⁶⁵⁰
Em 1924	<u>11:912⁰³⁰⁰</u>
	40:490 ⁸⁵⁵

Ruas de Carasinho

Receram concertos as ruas Barão de Antonina, Alexandre da Motta, Pedro Vargas e Venâncio Ayres. Foram comprados 12 bancos para a praça principal do povoado, importando todos esses melhoramentos em 3:356⁸⁰⁰. Além disso, mantém-se ali um zelador da praça e do cemiterio, com a remuneração de 120⁰⁰⁰ por mes.

Campo do Meio

Pequenos reparos nas ruas por 470\$000.

Arborização

Com esse serviço, despesas 314\$600.

Ruas da cidade

Foram executados os seguintes trabalhos:

Rua Moron, no trecho compreendido entre as ruas Andrade

e Coronel Miranda, numa extensão de 123 metros;

Avenida Capitão Jovino - uma extensão de 246 metros;

Rua Benjamin Constant - entre a praça da República e a rua
Moron, 118 metros;

Avenida Brasil - entre as ruas 15 de Novembro e Teixeira
Soares, 142 metros;

Rua Independência - entre as ruas Capitão Eleutherio e Ben-
to Gonçalves, 128 metros;

Rua Paysandú, entre as 15 de Novembro e Teixeira Soares,
132 metros.

O serviço de maior vulto foi o do Boqueirão, à Avenida
Brasil, num percurso de 306 metros por 51 de largura, havendo
a terrenagem consumido 7452 metros cúbicos de terra. As
folhas de pagamento das turmas urbanas alcançam a 19:881\$000.

Muro de arrimo

Constroi-se, à Avenida Brasil, do lado oposto ao edifi-
cio da Intendencia, um muro de pedra, para segurança da terra,
numa extensão de 82 metros e que custou 1:934\$100.

Forum

No edifício em que funciona o forum, e que pertence à mu-
nicipalidade, compõe-se o telhado, por 55\$000.

Chafariz

O chafariz público da rua Independência também recebeu um

Campo do Meio

Pequenos reparos nas ruas por 470\$000.

Arborização

Com esse serviço, despesas 314\$600.

Ruas da cidade

Foram executados os seguintes trabalhos:

Rua Moron, no trecho compreendido entre as ruas Andrade

e Coronel Miranda, numa extensão de 123 metros;

Avenida Capitão Jovino - uma extensão de 246 metros;

Rua Benjamin Constant - entre a praça da República e a rua
Moron, 118 metros;

Avenida Brasil - entre as ruas 15 de Novembro e Teixeira
Soares, 142 metros;

Rua Independência - entre as ruas Capitão Eleutherio e Ben-
to Gonçalves, 128 metros;

Rua Paysandú, entre as 15 de Novembro e Teixeira Soares,
132 metros.

O serviço de maior vulto foi o do Boqueirão, à Avenida
Brasil, num percurso de 306 metros por 51 de largura, havendo
a terraplenagem consumido 7452 metros cúbicos de terra. As
folhas de pagamento das turmas urbanas alcançam a 19:881\$000.

Muro de arrimo

Constroi-se, à Avenida Brasil, do lado oposto ao edifi-
cio da Intendencia, um muro de pedra, para segurança da terra,
numa extensão de 82 metros e que custou 1:934\$100.

Forum

No edifício em que funciona o forum, e que pertence à mu-
nicipalidade, compõe-se o telhado, por 55\$000.

Chafariz

O chafariz público da rua Independência também recebeu um

pequeno concerto, no valor de 84000.

Funcionarios

Com estes dispendeu-se 8:300\$00.

TESOURO MUNICIPAL

Ao ocupar-me da secção do tesouro municipal, aproveitei a feliz oportunidade que se me oferece para significar ao seu director, Luiz Meira, funcionario exemplar, o testemunho da minha estima e do meu grande apreço pessoal.

BALANÇO CORRESPONDENTE AO EXERCÍCIO DE 1923.

RECEITA ORDINARIA

1 Estatistica	90:477,200
2 Serviço de electricidade	98:938,760
3 Industrias e profissões	52:264,400
5 Decima urbana	49:264,900
6 Imposto pecuário	4:110,000
7 Gado abatido	15:203,600
8 Vehículos	5:202,200
9 Dívida activa	3:743,400
10 Expediente	5:654,380
11 Emolumentos	9:174,280
12 Diversões	317,300
13 Renda eventual	1:320,000
14 Remoção do lixo (Add. decima)	3:406,380
15 Aferição de pesos e medidas ...	<u>3:210,000</u>
	342:298,410

RECEITA EXTRAORDINARIA

16 SUBVENÇÃO DO GOVERNO DO ESTADO	
Recebido por intermedio da Collectoria Estadual, para pagamento de 32 aulas subvenções das no exercício de 1923	21:504,000

MOVIMENTO DE FUNDOS

C/c com a Casa Bancaria Armando Annes & Cia.

Importância retirada conforme

cheque nº 6.926	1:000,000
Idem idem nº 6.927	2:000,000
Idem idem nº 6.928	1:000,000
Idem idem nº 6.929 (Saldo)...	<u>1:063,680</u>

C/c com o Banco da Província

Importância retirada conforme

cheque nº 90.131	2:000,000
------------------------	-----------

Saldo vindo do exercício de 1922

3:140,920

374:001,619

DESPESA ORDINARIA

1	Intendencia	0:400,000
2	Secretaria	9:562,033
3	Conselho	1:060,000
4	Tesouro	27:829,490
5	Policia	66:962,590
6	Cadeia	5:392,000
7	Viação e obras	34:301,800
8	Hygiene e assistencia	12:233,026
9	Serviços de electricidade	39:539,674
10	Expediente	0:272,350
11	Proprios	402,000
12	Illuminação povoações	5,000,000
13	Auxílios	478,000
14	Eventuais	14:468,000
15	Instrução publica	3:500,000

237:324:763

DESPESA EXTRAORDINARIASUBVENÇÃO DO GOVERNO DO
DO ESTADO

Pagamento às aulas sub-	
vencionadas no exercício de 1923	19:256,000

EMPRESTIMO LAFIDO

Juros pagos no mesmo exercício	17:900,320
--------------------------------------	------------

EMPRESTIMO MUNICIPAL

Resgate de 12 apólices e Juros	13:046,790
--------------------------------------	------------

MANUTENÇÃO DA ORDEM PÚBLICA

Pagamentos de fornecimentos no mesmo exercício	63:754,146
--	------------

EMPRESTIMO LEGALIDADE

Adquisição de 6 apólices de 1:000,000	6:000,000
---	-----------

MOVIMENTO DE FUNDOS

C/c com o Banco da Província

Depositado em 15/9/23	6:000,000
Idem idem em 24/12/23	1:043,680
Idem idem em 24/1/24..	5,200,000

12:263,680

BALANÇO que transporta para o exercício de 1924

4:443,320

374:0012,012

BALANÇO CORRESPONDENTE AOS PRIMEIRO, SEGUNDO E TERCEIRO TRIMESTRES DO EXERCÍCIO DE 1924.

RECEITA ORDINARIA

1 Estatística	80:122,980
2 Secção de Electricidade	80:971,670
3 Industria e profissões	80:234,500
4 Décima urbana	56:065,450

6 Imposto pecuário	21:880,830
7 Gado abatido	15:550,000
8 Vehículos	7:711,000
9 Dívida activa	4:710,300
10 Taxa de expediente	4:122,120
11 Encalhamentos	13:280,700
12 Diversões	45,000
13 Renda eventual	615,000
14 Remoção do lixo (Add. décima)	4:850,750
15 Aferição de pesos e medidas...	3:360,000
	325:580,300

RECEITA EXTRAORDINARIA

16 SUBVENÇÃO DO GOVERNO DO ESTADO	
Recebido por intermédio da Collectoria Estadual, para pagamento a 35 aulas, relativas aos 1º, 2º e 3º trimestres do ano	
ano	15:750,000

MOVIMENTO DE FUNDOS:

Importância retirada da c/c com o Banco da Província, conforme o cheque nº 9º.132	50:000,000
Idem idem idem nº 9º.133	40:000,000
Idem idem idem nº 9º.134	15:000,000
	75:000,000

SALDO transportado do exercício de 1923	4:445,320
	460:775,620

DESPESA ORDINARIA

1 Intendencia	6:300,000
2 Secretaria	6:917,584
3 Conselho	900,000
4 Thezouro	29:880,980
5 Policia	35:428,340
6 Cadeia	3:799,700
7 Viação e obras	60:123,525
8 Higiene e assistencia.....	11:122,200
9 Serv? Electricidade	32:261,114
10 Expediente	6:874,700
11 Proprios	32:097,400
12 Auxiliares	2:248,400
13 Iluminação povoações	2:500,000
14 Prentucoes	10:563,700
15 Instrução publica	5:900,000
	247:768,553

DISETA EXTRAORDINARIA

SUBVENÇÃO DO GOVERNO DO ESTADO	
Pagamento às aulas subvenções nadas até esta data	13:750,000

EMPRESTIMO LAFIDO	
Pagamento de 2 prestações e juros vencidos até 12/5/224	70:533,400

EMPRESTIMO MUNICIPAL	
Resgate de 9 apólices e juros	10:516,630

MANUTENÇÃO DA ONDEIA PÚBLICA	
Fornecimentos anteriores, pagos no corrente exercício	20:498,200

MOVIMENTO DE FUNDOS:	
Em c/c com o Banco da Província	

Entregue em 11/2/24		
Idem idem	3/4/24	8:000,000
Idem idem	9/4/24	25:000,000
Idem idem	10/4/24	10:000,000
Idem idem	10/4/24	5:000,000
Idem idem	20/4/24	5:000,000
Idem idem	29/3/24	10:000,000
Idem idem	4/10/24	10:000,000
Idem idem	8/10/24	5:000,000
		<u>20:000,000</u>

SALDO em caixa existente 19:100,937

480.775,620

RECEITA ORDINARIA ORÇADA E ARRECADADA NO EXERCICIO DE 1923

Verbas do orçamento	Orçada	Arrecadada
1 Estatística	95:000,000	90:477,900
2 Serviço de Electricidade	84:000,000	90:938,700
3 Industrias e profissões	60:000,000	52:264,400
4 Entradas	40:000,000	4
5 Décima Urbana	60:000,000	49:254,900
6 Imposto Pecuário	15:000,000	4:116,000
7 Gado abatido	17:000,000	15:203,600
8 Vehículos	12:000,000	8:202,200
9 Dívida activa	8:000,000	5:743,000
10 Taxa de expediente	5:000,000	5:654,300
11 Encargos	15:000,000	9:174,200
12 Diversões	2:000,000	317,300
13 Renda eventual	2:000,000	1:320,000
14 Remoção do lixo (add. à décima)	2:000,000	3:406,300
15 Afariação	3:000,000	3:814,000
	<u>420:000,000</u>	<u>343:298,410</u>

DESPESA ORDINARIA ORÇADA E PAGA NO EXERCICIO DE 1923.

Verbas do orçamento	Orçada	Paga
1 Intendencia	8:400,000	8:400,000
2 Secretaria	12:000,000	9:550,650
3 Conselho	1:800,000	1:800,000
4 Thezouro (com. à arrecadadores)	25:000,000	27:020,600

5	Policia	66:620\$000	66:902\$500
6	Cadeia	8:760\$000	8:390\$000
7	Visão e obras	125:160\$000	34:301\$000
8	Hygiene e assistencia publica.	10:620\$000	12:233\$000
9	Serviço de Electricidade	43:960\$000	39:530\$576
10	Expediente	3:000\$000	8:272\$350
11	Proprios municipaes	500\$000	403\$800
12	Mobiliario	500\$000	4
13	Illuminação de povoações	5:000\$000	5:000\$000
14	Auxilios	1:810\$000	478\$500
15	Eventumes	3:000\$000	14:460\$300
16	Instrução publica	14:400\$000	3:500\$000
		336:050\$000	337:324\$763

RECEITA ORDINARIA ORÇADA E ARRECADADA NO EXERCÍCIO DE 1924, DE JANEIRO A SETEMBRO.

	Verbas do orçamento	Orçada	Arrecadada
1	Estatística	65:000\$000	80:129\$900
2	Serviço de Electricidade	90:000\$000	86:971\$670
3	Industrias e profissões	60:000\$000	86:234\$500
4	Estradas	40:000\$000	4
5	Decima Urbana	60:000\$000	56:065\$450
6	Imposto Fecuário	15:000\$000	21:850\$830
7	Gado abatido	15:000\$000	15:558\$000
8	Veículos	10:000\$000	7:711\$000
9	Dívida activa	5:000\$000	4:710\$300
10	Taxa de expediente	3:000\$000	4:183\$120
11	Envolumentos	10:000\$000	13:280\$700
12	Diversões	1:000\$000	45\$000
13	Henda eventual	2:000\$000	615\$000
14	Remoção do lixo	3:000\$000	4:850\$750
15	Aferição	3:000\$000	3:300\$000
		402:000\$000	386:580\$300

PELTA ORÇAMENTARIA ORÇADA E PAGA NO EXERCÍCIO DE 1924, DE JANEIRO A
DEZEMBRO.

Verbas do orçamento	Orçada	Paga
1 Intendencia	121.000 000	6.300 000
2 Secretaria	9.260 000	6.917 594
3 Conselho	1.200 000	900 000
4 Tesouro (com. a arrecadadores)	28.000 000	29.000 000
5 Policia	63.240 000	35.426 240
6 Cadeia	8.760 000	3.760 700
7 Viação e obras	105.540 000	60.123 625
8 Hygiene e assistencia publica .	9.760 000	11.122 200
9 Serviço de Electricidade	44.240 000	32.241 114
10 Expediente	3.000 000	6.674 700
11 Proprios municipaes	500 000	32.997 400
12 Mobiliario	500 000	4
13 Auxilio	500 000	2.243 400
14 Iluminação das povoações	5.000 000	2.500 000
15 Eventuaes	3.000 000	10.563 700
16 Instrução publica	6.000 000	5.200 000
	300.500 000	247.765 553

ESTATÍSTICA DA EXPORTAÇÃO DO MUNICÍPIO DE PASSO FUNDÔ NO ANO DE 1923.

Especie	Quantidade	Valor	Imposto	Total
PRODUTOS INDUSTRIAS				
Barra refinada	Kg 1.002.053	1.734.800 200	10.600 000	
Nicotina	Kg 125	270.000	2.700	
Cálcio seco	Kg 23.874	34.040 000	310.310	
Cerveja	Grl. 2.240	91.900 000	674.700	
Fumo em corda	Kg 56.270	114.650 000	1.120.600	
Cerva-matta	Kg 2.205.553	1.223.295 000	14.750.600	
Massa alimenticia ..	Kg 1.987	2.032 000	12.250	
Bovis	Vas. 37	5.180 000	51.500	
Salma	Kg 3.039	9.062 000	46.400	
Brigotes	V. 12	240.000	24.000	
Imanentes	Par. 840	970.000	7.050	
Nicollos	Mil 8.000	480.000	12.000	
Alho	Kg 6.671	8.671 000	80.000	
Resumos	Kg 876	1.774 000	11.500	27.711 114

PRODUCTOS AGRICOLAS.

Alfafa	Kg.	58.605	11:768,000	561,000
Arroz	Sc.	745	42:325,000	223,500
Batata	Sc.	3	30,000	900
Côra	Kg.	10.325	25:651,400	206,500
Feijão	Sc.	1.271	25:400,000	381,200
Lentilha	Sc.	4	48,000	144,000
Mel	Kg.	21.730	16:055,000	217,300
Milho	Sc.	11.233	112:518,000	3:368,000
Pinhão	Sc.	673	3:947,000	201,900
Trigo em grão	Sc.	7.963	222:030,000	2:389,000
				7:543,380

PRODUCTOS PECUARIOS.

Ovelha	Kg.	4.087	7:245,500	81,740
Corcos vacuno	V.	17.318	287:345,000	5:185,000
Corcos suínes	V.	2.061	7:226,000	206,700
Chifres	V	295	54,000	5,000
Gado cavallar		591	40:000,000	591,000
Gado nuar		672	105:140,000	672,000
Gado vacuno		639	92:080,000	1:646,000
Gado suíno		10	66,000	10,000
Carne de suíno	Kg.	5.286	4:859,000	70,490
Gado bruto	Kg.	6.171	9:180,000	82,280
Lá	Kg.	1.709	2:981,000	25,490
				8:585,700

MADERIAS

Pinhe	Kg.	24.717,000	2:672,895,000	37:675,500
Cedro e louro	Kg.	16,000	3:200,000	32,000
				37:107,500

PRESARADOS

Aguardente	/5	5	500,000	5,000
Banha bruta	Kg.	307.983	413:387,000	8:212,000
Farinha de mandioca	Sc.	2.641	51:787,000	792,410
Farinha de trigo	Sc.	2.516	59:829,000	503,200
Vinho Nacional	/5	8	400,000	16,000
				9:529,510
			7.443:229,500	90:477,200

ESTATISTICA DA EXPORTAÇÃO DO MUNICIPIO DE PASSO FUNDO NO ANNO DE 1924 DE JANEIRO A 30 DE SETEMBRO.

ESPECIE	quantidade	Valor	Imposto	Total
---------	------------	-------	---------	-------

MADERIAS

Pinhe	Kg.	15.765.817	3.153:163,400	23:648,720
Cedro e louro	Kg.	89,000	26:700,000	176,000
				23:824,720

PRODUCTOS INDUSTRIAIS

Biscoitos	Kg.	850.940	2.552,000,000	8:502,400
Banha refinada	Cx.	3.300	261:220,000	990,000
Cerveja				297,300
Café moído	Kg.	22.297	89:188,000	1:120,040
Fumo em folha	Kg.	56.002	72:802,000	13:231,100
Serva matte	Kg.	1.984.656	1.290:047,000	24,500
Massas alimenticias		3.681	5:521,500	167,000
Novais	V.	116	16:700,000	293,000
Presuntos e salames	Kg.	22.818	66:054,000	347,300
Seião	Cx.	3.473	63:514,000	8500
Tamancos	Par	60	54,000	16,870
Tijolos		11.250	767,500	147,300
Caramellos	Kg.	7.364	14:735,000	

queijo	K ^o	.344	1:032.000	6.000
solla carona	K ^o	699	4:893.000	12.000
Berva matre cancha	K ^o	9.487	5:692.200	253.000
Vinho Nacional	/S	12	000.000	0.000
Solla p. calçados	K ^o	250	1:750.000	10.000
berigotes	V.	2	000.000	0.000
				25:480.230

PRODUCTOS AGRICOLAS

Alfafa	K ^o	66.790	20:037.000	890.000
Arroz	Sc.	163	9:780.000	48.000
Batatas	Sc.	48	960.000	14.400
Cárt	K ^o	2.277	9:108.000	45.540
Farinha de trigo	Sc.	1.577	47:310.000	315.000
Farinha de mandioca	Sc.	1.376	34:400.000	412.800
Feijão	Sc.	11.313	339:390.000	3:383.000
Lentilha	Sc.	255	3:825.000	76.500
Pôl	K ^o	27.523	27:523.000	275.230
milho	Sc.	11.987	179:805.000	3:598.100
pinhão	Sc.	69	552.000	20.700
Trigo	Sc.	30.580	733:416.000	9:167.700
Farinha de milho	Sc.	262	4:716.000	52.400
				18:310.170

PRODUCTOS PECUARIOS

Ovel vaccum	Cab.	2.390	446:300.000	2:330.000
Ovel cavallar	"	412	65:820.000	412.000
Ovel muar	"	229	52:670.000	229.000
Banha bruta	K ^o	257.962	544:905.000	6:878.400
Gabello	K ^o	2.373	7:119.000	47.400
Carne de porco	K ^o	3.040	3:060.000	40.800
Ouros vaccons	V.	7.950	223:850.000	2:385.000
Ouros de viado	V.	94	1:182.000	39.400
Ouros de suinos	V.	397	582.000	9.700
Lí	K ^o	6.101	12:202.000	81.400
				12:512.860
		10.344.827.000		80:128.000

Demonstrativo da c/corrente credora da INTENDENCIA MUNICIPAL com o BANCO
DA PROVINCIA DO RIO GRANDE DO SUL, N/CIDADE.

Operações		Debito	Credite
1924			
Janeiro 25	Saldo conforme caderneta n/d	12:067.910	
Fevere. 11	Entrega em c/c n/data	8.000.000	80.000.000
Mарço - 17	Retirado conf. cheque n° 90.132 ...		20.000.000
Abril 3	Importancia entregue n/data	25.000.000	
" 9	Idem idem	10.000.000	
" 10	Idem idem	5.000.000	
" 19	Idem idem	5.000.000	
Mai 12	Retirado conf. cheque n° 90.133 ...		40.000.000
Junho 30	Juros conf. caderneta	345.900	
Agosto 30	Importancia entregue n/data	10.000.000	

Setub: 29	Importancia entregue n/data	10:000\$000
Outub: 4	Idem idem	5:000\$000
* 8	Idem idem	20:000\$000
" 15	Retirado conf. cheque nº 90.134 ...	15:000\$000
	BALANÇO	<u>35:413\$810</u>
		110:413\$810 110:413\$810

Outub: 15 Saldo a favor da Intendencia n/d ... 35:413\$810

DEMONSTRATIVO DO SALDO A FAVOR DA INTENDENCIA MUNICIPAL EM 15 DE OUTUBRO DE 1924.

Saldo em c/c. no Banco da Provincia	35:413\$810
6 apolices do Empréstimo Legalizado	6:000\$000
Saldo em Caixa n/data	<u>19:408.937</u>
Soma R\$.....	<u>60:822.747</u>

- Pelos balanços correspondentes a todo o anno de 1923 e aos tres primeiros trimestres de 1924, verifica-se que houve, nestes nove meses, uma notável diferença na receita para mais, no valor de 105:774\$600.

- No exercicio de 1923 a receita ordinaria arrecadada é inferior a 78:507\$590 à orçada; no entretanto a despesa ordinaria foi bem menor, 98:725\$237. De 1º de Janeiro a 30 de Setembro de 1924, pela receita orçada para todo o anno e a arrecadada naquel período, constata-se uma pequena diferença, apenas 16:419\$700, o que permite assegurar que até Dezembro a receita arrecadada será bem superior à orçada. A despesa feita, nesse período em referência, revela uma diferença para menos na importâcia de 52:734\$447 sobre a orçada, o que quer dizer que atingirá a esta até ao fim do anno.

- Sobre a exportação dos productos do município é interessante e elucidativo o quadro:

Valor do producto	Imposto pago
R\$ 1921 - 4.759.944,390	45.013,420
R\$ 1922 - 7.407.377,210	50.860,030
R\$ 1923 - 7.443.295,500	50.447,200
R\$ 9 meses de	
1924 - 10.344.827,000	60.120,980

Convém declarar que o imposto não é cobrado sobre o valor do produto, e este, durante este anno, aumentou extraordinariamente, e é por isso que surge a cifra de 10.344.827,000. Exemplificaremos com alguns productos:

	<u>1923</u>	<u>1924</u>
Madeira - por tonelada -	110,000	200,000
Herva matte - 15 kilos -	8,000	10,000
Banha refinada - kilo -	1,650	3,000
Banha bruta - kilo -	1,5300	2,200
Milho - sacco -	10,000	15,000

- ORÇAMENTO PARA 1925 -

Pelo projecto que acompanha esta mensagem, vereis que a receita geral do Municipio, para o anno de 1925, está orçada em 452.000,000, e a despesa em igual quantia.

São essas, Srs. Conselheiros, as principais informações que tenho a vos dar. Si precisardes de outros esclarecimentos, estou ao vosso inteiro dispor.

Dou por finda a tarefa, e, ao encerrar este relatório, seja-me licito apresentar, o que faço com vivo prazer, a todos os funcionários municipaes dessa trajectória de 1920 a 1924, o testemunho da minha profunda gratidão pelo valioso auxílio que me prestaram.

Passo Fundo, 15 de Novembro de 1924.

Eduardo Braga Vazquez
Intendente Municipal

